

< Y]» Y`J cfVYfY]hi b[Yb. ; Y`gYb_]fWY Yb
k]fX`ni`HUm`cf`Hck b`ZØf`Gk]Zh]Yg

5`Yg`ØVYf`HUm`cf`Gk]Zh]b ; Y`gYb_]fWY Yb. ?cbnYfhYž
/ ei ch/HUm`cf!Hck b/ ei ch/Ua`<Y]bf]WY! ?Øb][!D`Uhn`i bX
VYgcbXYfY`5_h]cbYb`ZØf` : Ubg!`Yhnh`a Y`f`YfZU`fYb`

HUm`cf`Gk]Zh`YfcVYfh` ; Y`gYb_]fWY Yb`a]h
HUm`cf!Hck b

; Y`gYb_]fWY Yb`VYfY]hYh`g]WY`Ui Z`XYb`6Ygi WY`j cb`Gi dYfghUf`HUm`cf
Gk]Zh] cf"8]Y`GhUXh` ; Y`gYb_]fWY Yb`k]fX`ni`Y]bYa`A U[bYh`ZØf
: Ubgž`X]Y`X]Y`7\UbWY`\UVYbž`X]Y`GÀb[Yf]b`U`i hbU`ni`Yf`YVYb"
8UVY]`gc`XYf`<Y]bf]WY! ?Øb][!D`Uhn`ni`HUm`cf!Hck b`k YfXYb"

5bghUhh`Y]bYf`fY]bYb`?cbnYfh] cfVYfY]hi b[`gYhnh`X]Y`GhUXh
; Y`gYb_]fWY Yb`Ui Z`Y]b`]bhYfU`_h] Yg`9f`YVb]g`ZØf`U`Y`HUm`cf`Gk]Zh!
: Ubg"8Yf`<Y]bf]WY! ?Øb][!D`Uhn`k]fX`ni`a`A]hY`di`b`_h`XYf
5_h]j]hÀhYb`i bX`V]YhYh`Y]bY`J]Y`nU`n`j cb
I bhYf`U`hi b[ga`Ø[`]WY`_Y]hYb"

?UfUc`_Y!GhÀbXY`UXYb`XUni`Y]bž`X]Y`[fØ» hYb`<]hg`XYf`GÀb[Yf]b
ni`a`6YghYb`ni`[YVYbž`k`À`fYbX`Y]b`HUhcc!GhUbX`V`Y]VYbXY
9f]bbYfi b[Yb`gWY`UZZh`A`i`g`_U`]gWY`i`bhYfghØhni b[`_ca`a`hj`cb
8`gž`X]Y`ZØf`X]Y`dUggYbXY`Gh]a`a`i`b[`gc`f[Yb`Ni`XYa`V]YhYb
j`YfgWY]YXYbY`<`ÀbX`Yf`Y]bY`J]Y`ZU`hi`Ub`5b[YVchYbž]cb`8`M
Dfc`Y`_hYb`V]g`ni`_i`]bUf]gWY`b ; YbØggYbž`gc`XUgg`ZØf`YXYb
; YgWY`a`UW`_Yhk`Ug`XUVY]`]gh"8]Y` : Ub!DUfhm`YfghfYW`_h]g]WY`hÀ[`]WY
j`cb`%&`V]g`&&`i`f`i`bX`j`Yfgdf]WY`hi`bhYf`U`hi`b[`ZØf`ž`b[`i`bX`5`h"

6YgcbXYfg` : Ubgž`X]Y`_Y]bY`?cbnYfh]W`_Yhg`Yf[UhhYfb`_cbbhYbž
gc`Yb`j`cb`XYb`J`YfUbgH`U`hi`b[Yb`Ui`Z`XYa`<Y]bf]WY! ?Øb][!D`Uhn

Ub[Ync[Yb`k YfXYb"GhUhh'g]W`j]b`XYf`B`À`Y`XYf`?`cbnYfh\U`Yb
Ui`Zni` \U`hYbž`Yf\U`hYb`g]Y`X]Y`A`Ò[`]W`_Y]hž`HY]`j`cb` HUm`cf`Hck`b
ni`k`YfXYb`i`bX`X]Y`A`U[]Y`j`cb`HUm`cf`Gk`]Zh`ni` `Yf`YVYb"

8]Y`GhUXh;`Y`gYb_]fW`Yb`d`Ub`h`Ui` »`YfXYa` `a`Y`fYfY`GY`Z]Y!
GhUh]cbYbž`XUfi`bhYf`j`cf`XYa` `<`Ubg!GUW`g!<`Ui`g`i`bX`XYa` `GW`cgg
6Yf[`Y":`Ubg`_`ÒbbYb`g]W`j`cf`:`chcVÒ[`Yb`a`]h`XYb`7cj`Yf!A`chj]`Yb
XYf`j`YfgW`]YXYbYb`HUm`cf`Gk`]Zh!5`VYb`Zc`hc[`fUZ]YfYb`UggYb`i`bX
gc`9f]bbYfi`b[`Yb`ZYgh\U`hYb"

BYVYb`XYb`:`Ubg`gc```Ui`W`X]Y`GÀb[`Yf]b`gY`Vgh[`YY`f`h`k`YfXYb`
HUm`cf`Gk`]Zh`Yf`À`h`Y]bYb`Y][`YbYb`GhY]b`Ui`Z`XYa` `K`U`_`cZ: `Ua`Y
]a`GhUXhhY]`i`6i`Yf"8`Ua`]h`fY]\`h`g]Y`g]W`Y]b`]b`X]Y`dfca`]bYbhY
;`YgY`gW`UZh]`cb`DYfgÒb`W`_Y]hYb`k`]Y`Fi`X]5ggUi`Yf`i`bX`5bhcb
GhUb`_ck`g_]ž`X]Y`YVYbZU`g`Xcfh[`YY`f`h`k`YfXYb"

8]Y`J`Y`h]bg!5fYbU`k`]fX`XYfk`Y]`ZØf`X]Y`VYj`cfghY`YbXYb`?`cbnYfhY
j`cfVYfY]hYh"8]Y`6Ø\`bY`k`]fX`VYfY]hg`Ui`Z[`YVUi`hž`k`cVY]`XUg
[`YbUi`Y`8Yg][`b`j`cfYfgh[`Y`Y]a` `[`Y`U`hYb`k`]fX`ž`i`a` `X]Y`GdUbbi`b[
ZØf`X]Y`:`Ubg`Ui`ZfYW`hni`Yf\U`hYb"

· · · B 5;

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U[`XY